

SISTEMA TERMOSIFÓNICO STS
SISTEMA TERMOSSIFÃO STS

Instalador/Usuario
Instalador/Utilizador

Índice

Índice

1.0	ES Seguridad y salud PT Saúde e segurança	4
2.0	ES Símbolos y herramientas PT Símbolos e ferramentas	5
3.0	ES Descripción PT Descrição	6
4.0	ES Dimensiones y características técnicas PT Dimensões e características técnicas	7
5.0	ES Forma de suministro PT Forma de fornecimento	11
6.0	ES Contenido y componentes del kit PT Conteúdo e componentes do kit	12
7.1	ES Montaje cubierta plana PT Montagem cobertura plana	15
7.2	ES Montaje sobre tejado PT Montagem no telhado	21
8.0	ES Esquema hidráulico PT Esquema hidráulico	27
9.0	ES Llenado de la instalación PT Enchimento da instalação	31
10.0	ES Instalación y mantenimiento PT Instalação e manutenção	32
11.0	ES Rendimiento PT Rendimento	36
12.0	ES Ficha de producto PT Ficha de produto	40

1.0 Seguridad y salud

Saúde e segurança



ES Utilizar casco de seguridad
PT Use um capacete de segurança



ES Peligro de rayos en días de tormenta
PT Perigo de raios em dias de trovoada



ES Utilizar calzado de seguridad
PT Use sapatos de segurança



ES Carga pesada
PT Carga pesada



ES Utilizar arnés de seguridad para protección contra caídas
PT Use um arnês de segurança para evitar as quedas



ES Atención riesgo de tropezar
PT Atenção risco de tropeçar



ES Utilizar guantes de protección
PT Use luvas de proteção



ES Riesgo de suelo resbaladizo
PT Atenção risco de superfícies escorregadias



ES Utilizar gafas de seguridad
PT Use óculos de segurança



ES Peligro de altas temperaturas
PT Perigo de altas temperaturas



ES Incluir el colector en el dispositivo de protección contra rayos del edificio
PT Inclua o coletor no sistema de proteção contra raios do imóvel



ES Manipular el colector por el perfil
PT Manipular o coletor pelo perfil



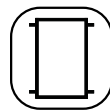
ES Precaución
PT Cuidado



ES Sobre tejado
PT No telhado



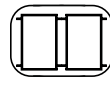
ES Información
PT Informações



ES Un colector
PT Um coletor



ES Número de referencia de página
PT Número da página de consulta



ES Dos colectores
PT Dois coletores



ES No suministrado en el kit
PT Não fornecido com o Kit



ES Llave fija (13mm/17mm/30mm/32mm)
PT Aperto com chave de bocas (13mm/17mm/30mm/32mm)



ES Peso
PT Peso



ES Taladro
PT Perfurar



ES Presión máxima
PT Pressão máxima



ES Metro
PT Metro



ES Medición
PT Medida



ES Cortatubos
PT Corta-tubos



ES Cubierta plana
PT Cobertura plana

3.0 Descripción

Descrição

ES

El sistema termosifónico es una solución compacta para el calentamiento de agua por acción del sol, especialmente adecuada en zonas de elevada radiación solar y climatología favorable.

Su funcionamiento se basa en el principio de circulación natural por lo que no necesita circulador ni sistema de regulación.

El sistema se compone de uno o dos colectores solares planos, un depósito acumulador y un soporte para realizar una sencilla instalación sobre cubierta plana o con idéntica inclinación al tejado.

El conjunto incorpora una válvula de seguridad tarada a 250 kPa (2,5bar) (circuito primario) con resistencia a temperatura de -20°C a 160°C y resistencia al medio de transferencia de calor (mezcla propilenglicol-agua) y una válvula de seguridad tarada a 800kPa (8bar) (circuito secundario o de consumo).

El sistema termosifónico descrito en este manual cumple con los requisitos de las normas EN 806-1 "Especificaciones para instalaciones de conducción de agua destinada al consumo humano en el interior de edificios. Parte 1: Generalidades" y EN 806-2 "Especificaciones para instalaciones de conducción de agua destinada al consumo humano en el interior de edificios. Parte 2: Diseño".

Los colectores solares pueden drenar todo el líquido de su interior.

PT

O sistema termosifão é uma solução compacta para o aquecimento de água por ação do Sol, especialmente adequada para zonas de elevada radiação solar e clima favorável.

O seu funcionamento baseia-se no princípio de circulação natural pelo que não necessita circulador nem sistema de controlo.

O sistema é composto por um ou dois coletores solares planos, um depósito acumulador e um suporte para realizar uma instalação simples em cobertura plana ou com inclinação idêntica ao telhado.

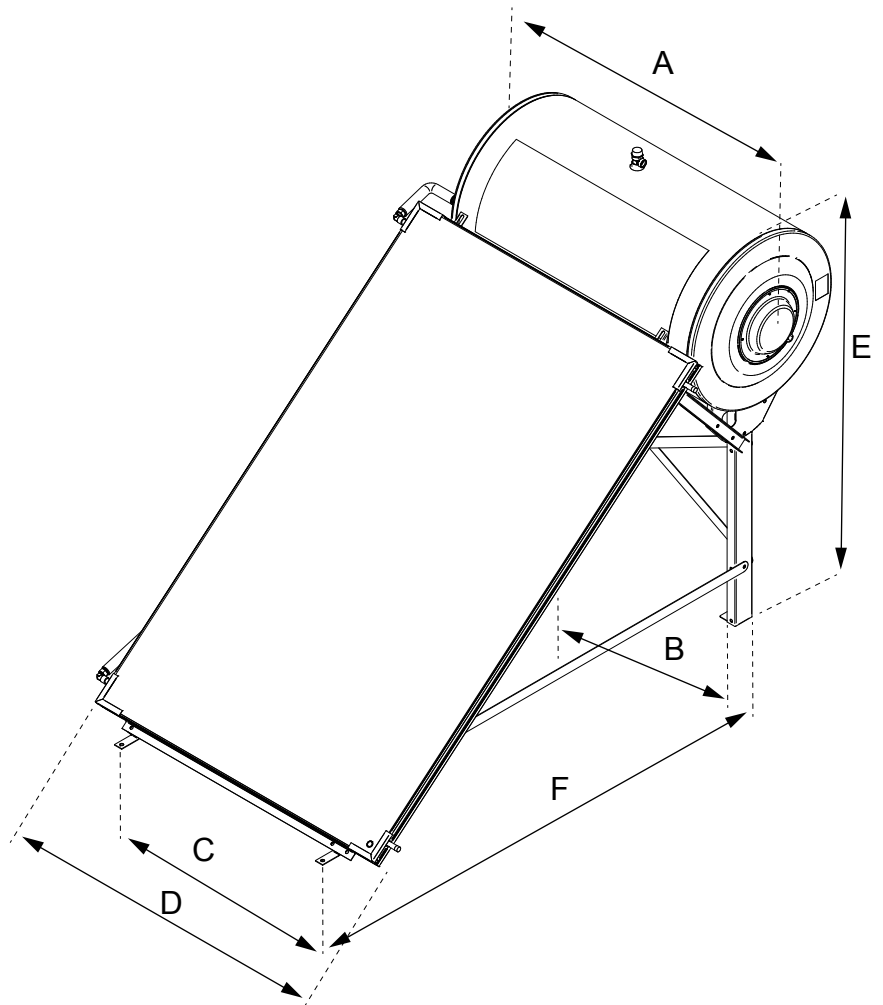
O conjunto incorpora uma válvula de segurança tarada a 250 kPa (2,5bar) (circuito primário) com resistência à temperatura de -20°C a 160°C e resistência ao meio de transferência de calor (mistura de propileno glicol-água) e uma válvula de segurança tarada a 800kPa (8bar) circuito secundário ou de consumo).

O sistema termosifão referido neste manual cumpre os requisitos das normas EN 806-1 "Especificações para instalações no interior de edifícios que transportam água para consumo humano - Parte 1: Geral" e EN 806-2 "Especificações para instalações no interior de edifícios que transportam água para consumo humano - Parte 2: Design".

Os coletores solares podem drenar todo o líquido interno.

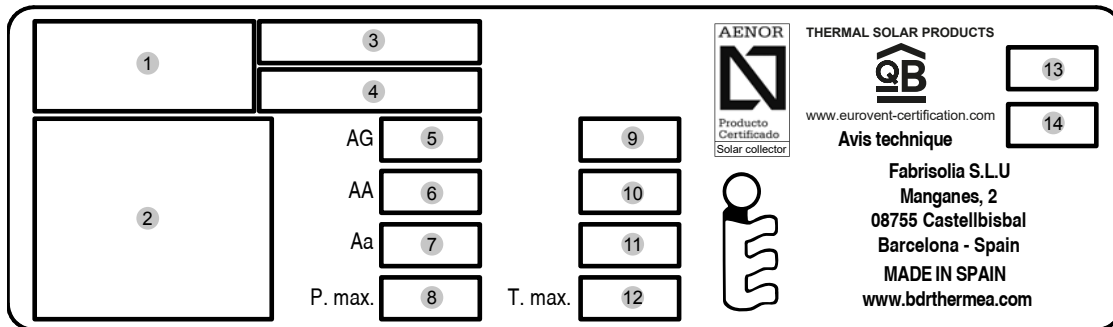


	STS HP STR FR/ OR 150 2.0	STS HP STR FR/ OR 200 2.0	STS HP STR FR/ OR 200 2.5	STS HP STR FR 300 2.0	STS HP STR FR 300 2.5
A (mm)	1090	1340	1340	1810	1810
B (mm)	753	753	753	1356	1356
C (mm)	835	835	835	1440	1440
D (mm)	1250	1250	1250	2460	2460
E (mm)	1403	1403	1403	1403	1403
F (mm)	1770	1770	1770	2248	2248



4.0 Dimensiones y características técnicas

Dimensões e características técnicas



	ES	PT
1	Artículo	Artigo
2	Tipo	Tipo
3	Número de serie	Nº de série
4	Dimensiones	Dimensões
5	Área bruta	Área bruta
6	Área apertura	Área abertura
7	Área absorbedor	Área absorvedor
8	Presión máxima de trabajo	Pressão máxima de trabalho
9	Peso del captador vacío	Peso do coletor vazio
10	Fecha de fabricación	Data de fabrico
11	Volumen del fluido caloportador	Volume de líquido caloportador
12	Temperatura estancamiento	Temperatura de estancamento
13	Número CSTBat	Número CSTBat
14	Nº Avis technique	Nº Avis technique

	BAXI STS NEO BP 150 2.0	BAXI STS NEO BP 200 2.0	BAXI STS NEO BP 200 2.5	BAXI STS NEO BP 300 2.0	BAXI STS NEO BP 300 2.5
Dimensiones exteriores colector (mm)	1753x1151x46	1753x1151x46	2187x1151x46	1753x1151x46	2187x1151x46
Superficie de apertura (m ²), A _{sol}	2,02	2,02	2,52	4,04	5,04
Capacidad del colector (lt.)	0,89	0,89	1,04	1,78	2,08
Eficiencia de pérdida cero	0,62				
Coefficiente de primer orden (W/m ² K)	3,169				
Coefficiente de segundo orden (W/m ² K ²)	0,023				
Modificador del ángulo de incidencia	0,94				
Capacidad total del circuito primario (lt.)	8,3	9,3	9,5	14,3	14,6
Dimensiones depósito acumulador (mm)	Ø580x1090	Ø580x1340	Ø580x1340	Ø580x1810	Ø580x1810
Volumen depósito acumulador (lt.)	145	190	190	270	270
Peso con soporte y sin agua (kg)	110	120	129	168	177
Material acumulador	Acero esmaltado				
Tipo de aislamiento	Espuma de poliuretano				
Espesor de aislamiento (mm)	50				
Presión máxima circuito secundario (bar)	8				
Presión máxima circuito primario (bar)	2,5				
Temperatura máxima circuito secundario (°C)	102				
Temperatura máxima circuito primario (°C)	104				
Conexiones agua fría/caliente	1/2"				
Carga máxima de nieve s _x (soporte)	4,40 kN/m ²	4,40 kN/m ²	2,88 kN/m ²	1,89 kN/m ²	1,36 kN/m ²
Máx. velocidad de viento q _p (soporte)*	1,38 kN/m ²	1,38 kN/m ²	0,9 kN/m ²	0,87 kN/m ²	0,71 kN/m ²
Consumo de potencia: bomba / espera (W)	0 / 0,00				

* La carga máxima de viento a soportar por la estructura de montaje depende de la altura y zona geográfica del emplazamiento entre otros factores. Esta estructura debe instalarse de acuerdo con las disposiciones de la norma EN1991. Consulte su distribuidor oficial en caso de duda.

4.0 Dimensiones y características técnicas

Dimensões e características técnicas

PT

	BAXI STS NEO BP 150 2.0	BAXI STS NEO BP 200 2.0	BAXI STS NEO BP 200 2.5	BAXI STS NEO BP 300 2.0	BAXI STS NEO BP 300 2.5
Dimensões exteriores coletor (mm)	1753x1151x46	1753x1151x46	2187x1151x46	1753x1151x46	2187x1151x46
Área de abertura (m ²)	2,02	2,02	2,52	4,04	5,04
Capacidade do coletor (l)	0,89	0,89	1,04	1,78	2,08
Eficiência de perda zero	0,62				
Coefficiente de primeira ordem (W/m ² K)	3,169				
Coefficiente de segunda ordem (W/m ² K)	0,023				
Modificador do ângulo de incidência	0,94				
Capacidade total do circuito primário (l)	8,3	9,3	9,5	14,3	14,6
Dimensões depósito acumulador (mm)	Ø580x1090	Ø580x1340	Ø580x1340	Ø580x1810	Ø580x1810
Volume depósito acumulador (l)	145	190	190	270	270
Peso vazio e com suporte (kg)	110	120	129	168	177
Material acumulador	Aço esmaltado				
Tipo de isolamento	Espuma de poliuretano				
Espeçura do isolamento (mm)	50				
Pressão máxima do circuito secundário(bar)	8				
Pressão máxima do circuito primário (bar)	2,5				
Temperatura máxima do circuito secundário (°C)	102				
Temperatura máxima do circuito primário	104				
Ligações água fria/quente	1/2"				
Carga máxima de neve s _k (suporte)	4,40 kN/m ²	4,40 kN/m ²	2,88 kN/m ²	1,89 kN/m ²	1,36 kN/m ²
Velocidade máx vento q _p (suporte)*	1,38 kN/m ²	1,38 kN/m ²	0,9 kN/m ²	0,87 kN/m ²	0,71 kN/m ²
Consumo de energia: bomba / vigília (W)	0 / 0,00				

* A carga de vento máxima suportada pela estrutura de montagem depende da altura e da zona geográfica do lugar, entre diversos factores. Esta estrutura deve ser instalada de acordo com o disposto pela norma EN1991. Consulte o seu vendedor oficial caso tenha dúvidas.

ES

Modelos BAXI STS NEO BP 150 2.0 SCP en 3 bultos.

(No apilar. Almacenar en interior)

- 1 Colector solar SLIM NEO 200
- 1 Depósito acumulador de 145 litros STS + 150
- 1 Embalaje que contiene los componentes del soporte (cubierta plana) y accesorios hidráulicos.

Modelos BAXI STS NEO BP 200 2.0 SCP en 3 bultos.

(No apilar. Almacenar en interior)

- 1 Colector solar SLIM NEO 200
- 1 Depósito acumulador de 190 litros STS + 200
- 1 Embalaje que contiene los componentes del soporte (cubierta plana) y accesorios hidráulicos.

Modelos BAXI STS NEO 200 2.5 SCP en 3 bultos.

(No apilar. Almacenar en interior)

- 1 Colector solar SLIM NEO 250
- 1 Depósito acumulador de 190 litros STS + 200
- 1 Embalaje que contiene los componentes del soporte (cubierta plana) y accesorios hidráulicos.

Modelos BAXI STS NEO 300 2.0 SCP en 4 bultos.

(No apilar. Almacenar en interior)

- 2 Colectores solares SLIM NEO 200
- 1 Depósito acumulador de 270 litros STS + 300
- 1 Embalaje que contiene los componentes del soporte (cubierta plana) y accesorios hidráulicos.

Modelos BAXI STS NEO 300 2.5 SCP en 4 bultos.

(No apilar. Almacenar en interior)

- 2 Colectores solares SLIM NEO 250
- 1 Depósito acumulador de 270 litros STS + 300
- 1 Embalaje que contiene los componentes del soporte (cubierta plana) y accesorios hidráulicos.

PT

Modelos STS NEO BP 150 2.0 SCP em 3 volumes.

(Não empilhar. Armazenar em local interior.)

- 1 Coletor solar SLIM NEO 200
- 1 Depósito acumulador de 145 litros STS + 150
- 1 Embalagem que contém os componentes do suporte (cobertura plana) e acessórios hidráulicos.

Modelos STS NEO BP 200 2.0 SCP em 3 volumes.

(Não empilhar. Armazenar em local interior.)

- 1 Coletor solar SLIM NEO 250
- 1 Depósito acumulador de 190 litros STS + 200
- 1 Embalagem que contém os componentes do suporte (cobertura plana) e acessórios hidráulicos.

Modelos STS NEO BP 200 2.5 SCP MED em 3 volumes.

(Não empilhar. Armazenar em local interior.)

- 1 Coletor solar SLIM NEO 250
- 1 Depósito acumulador de 190 litros STS + 200
- 1 Embalagem que contém os componentes do suporte (cobertura plana) e acessórios hidráulicos.

Modelos STS NEO BP 300 2.0 SCP em 4 volumes.

(Não empilhar. Armazenar em local interior.)

- 2 Colectores solares SLIM NEO 200
- 1 Depósito acumulador de 270 litros STS + 300
- 1 Embalagem que contém os componentes do suporte (cobertura plana) e acessórios hidráulicos.

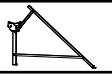
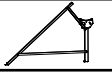

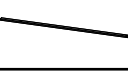
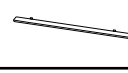
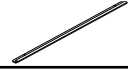
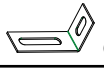




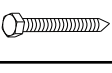
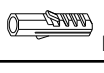


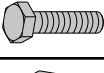


Modelos STS NEO BP 2.5 SCP em 4 volumes.


(Não empilhar. Armazenar em local interior.)

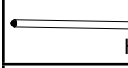
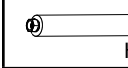
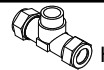








- 2 Colectores solares SLIM NEO 250
- 1 Depósito acumulador de 270 litros STS + 300
- 1 Embalagem que contém os componentes do suporte (cobertura plana) e acessórios hidráulicos.

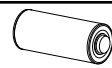

6.0 Contenido y componentes del kit

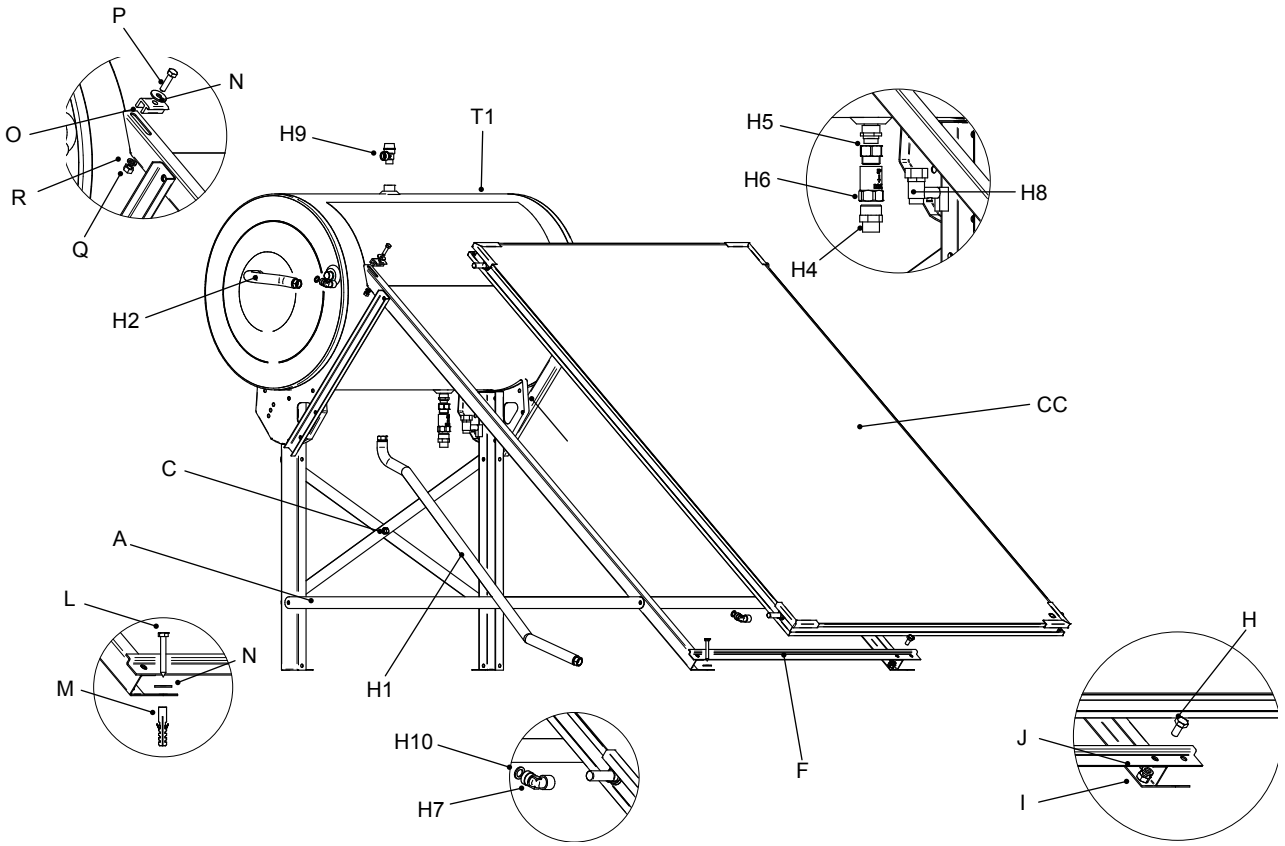
Conteúdo e componentes do kit

	STS NEO BP 150 SCP	STS NEO BP 200 2.0 SCP	STS NEO BP 200 2.5 SCP	STS NEO BP 300 2.0 SCP	STS NEO BP 300 2.5 SCP
 A	1	1	1	1	1
 B	1	1	1	1	1
 C	1	1	1	1	1
 D	-	-	-	1	1
 E	-	-	-	1	1
 F	1	1	1	-	-
 G	-	-	-	2	2
 H	14	14	14	10	10
 I	12	12	12	8	8
 J	12	12	12	8	8
 K	2	2	2	2	2
 L	4	4	4	4	4
 M	4	4	4	4	4
 N	6	6	6	6	6
 O	2	2	2	2	2
 P	2	2	2	4	4
 Q	2	2	2	4	4
 R	2	2	2	4	4

	STS NEO BP 150 SCP	STS NEO BP 200 2.0 SCP	STS NEO BP 200 2.5 SCP	STS NEO BP 300 2.0 SCP	STS NEO BP 300 2.5 SCP
 Z	1	1	1	1	1

 H1	1	1	1	1	1
 H2	1	1	1	1	1
 H3	-	-	-	2	2
 H4	1	1	1	1	1
 H5	1	1	1	1	1
 H6	1	1	1	1	1
 H7	2	2	2	-	-
 H8	1	1	1	1	1
 H9	1	1	1	1	1
 H10	4	4	4	4	4
 H11	1	1	1	-	-

 T1	1	1	1	1	1
 CC	1	1	1	1	2

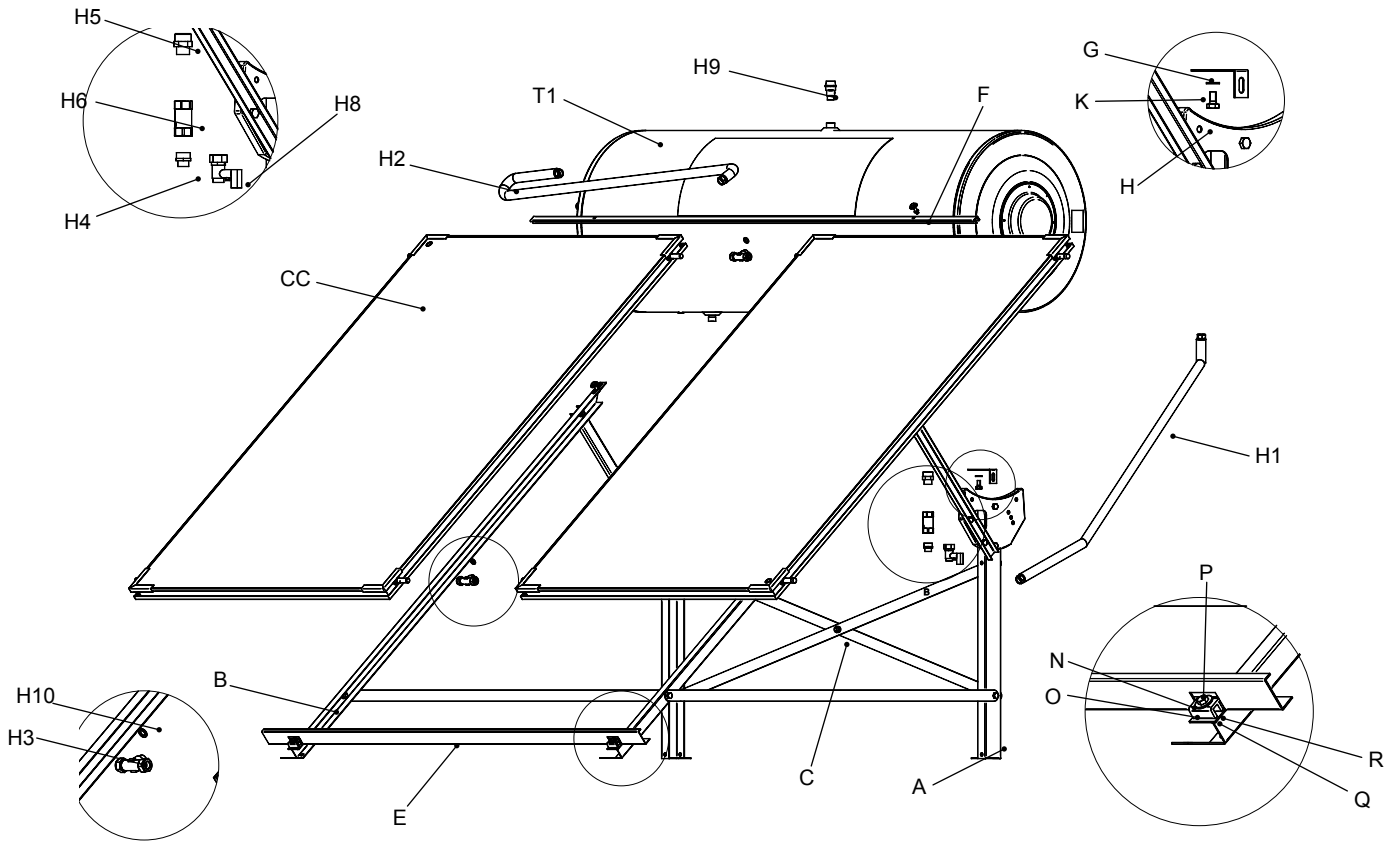
**6.0****ES**

A	- Premontaje izquierdo	H1	- Tubo conexión retorno
B	- Premontaje derecho	H2	- Tubo conexión ida
C	- Tirante posterior	H3	- Enlace de compresión tipo "T"
D	- Perfil fijación superior 300L	H4	- Racor de reducción M3/4"-M1/2"
E	- Perfil fijación inferior 300L	H5	- Racor F 1/2"-M3/4"
F	- Perfil fijación inferior 150-200	H6	- Válvula de bola
G	- Ángulo fijación depósito	H7	- Enlace codo Ø15 - M1/2"
H	- Tornillo M10x16	H8	- Válvula de seguridad ACS (8 bar)
I	- Tuerca M10	H9	- Válvula de seguridad primaria (2,5 bar)
J	- Arandela dentada Ø10	H10	- Junta plana G1/2"
K	- Arandela plana Ø10	H11	- Brida UNEX
L	- Tornillo Anclaje M8x60	T1	- Depósito acumulador
M	- Taco Fisher Ø10	CC	- Colector
N	- Arandela plana Ø8		
O	- Pletina de fijación al colector		
P	- Tornillo M8x30		
Q	- Tuerca Ø8		
R	- Arandela dentada Ø8		
Z	- Manual de instrucciones		

PT

A	- Pré-montagem esquerda	H1	- Tubo de ligação de retorno
B	- Pré-montagem direita	H2	- Tubo de ligação do caudal
C	- Tirante traseiro	H3	- Junta de compressão tipo "T"
D	- Calha de montagem superior 300L	H4	- Casquilho redutor M3/4"-M1/2" H5
E	- Perfil de montagem inferior 300L	H5	- União F 1/2"-M3/
F	- Perfil de montagem inferior 150-200	H6	- Meio-acoplamentos F 1/2"-M3/4".
G	- Suporte de montagem do depósito	H7	- Válvula de esfera
H	- Parafuso M10x16	H8	- Ligação em cotovelo Ø15 - M1/2"
I	- Porca M10	H9	- M1/
J	- Anilha serrilhada Ø10	H10	- Válvula de segurança ACS (8 bar)
K	- Anilha plana Ø10	H11	- Válvula de segurança primária (2,5 bar)
L	- Parafuso de ancoragem M8x60		
M	- Tampão de pesca Ø10		
N	- Anilha plana Ø8		
O	- Placa de fixação ao colector		
P	- Parafuso M8x30		
Q	- Porca Ø8		
R	- Anilha serrilhada Ø8		
Z	- Manual de instruções		

6.0 Contenido y componentes del kit Conteúdo e componentes do kit



ES

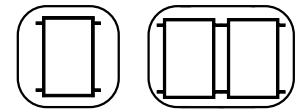
A - Soporte izquierdo depósito	H1 - Tubo conexión retorno
B - Soporte derecho depósito	H2 - Tubo conexión ida
C* - Tirante posterior	H3 - Enlace de compresión en T
D* - Premontaje izquierdo	H4 - Enlace codo Ø15-Ø16
E - Perfil fijación superior	H5 - Tapón compresión Ø16
F - Perfil fijación inferior 300L	H6 - Enlace compresión doble Ø16
G* - Premontaje derecho	H7 - Válvula antirretorno
H - Perfil fijación inferior 150L-200L	H8 - Enlace codo Ø15-G3/4"
I - Perfil U	H9 - Válvula seguridad ACS 800kPa (8bar)
J - Perfil derecho U	H10 - Válvula seguridad prim 1000kPa (10bar)
K - Perfil izquierdo U	H11 - Enlace codo Ø15-Ø15
M - Ángulo de fijación depósito	H12 - Enlace codo Ø15-Ø22
N - Pletina anclaje tejado	H13 - Tapón compresión Ø22
O - Tornillo M10x16	T1 - Depósito acumulador
P - Tuerca M10	T2 - Tornillo M10x30
Q - Arandela dentada Ø10	T3 - Arandela Ø10
R - Tornillo de anclaje Ø8x60	T4 - Arandela dentada Ø10
S - Taco tipo Fischer Ø8x60	CC - Colector
T - Pletina fijación inferior	
V - Tornillo M8x30	
W - Tuerca M8	
X - Arandela dentada Ø8	* No utilizado
Z - Manual de instrucciones	

PT

A* - Suporte esquerdo depósito	H1 - Tubo ligação retorno
B* - Suporte direito depósito	H2 - Tubo ligação ida
C - Tirante posterior	H3 - União compressão T
D - Pré-montagem esquerda	H4 - União curva Ø15-Ø16
E - Perfil fixação superior	H5 - Tampão compressão Ø16
F - Perfil fixação inferior 300L	H6 - União compressão dupla Ø16
G - Pré-montagem direito	H7 - Válvula de retenção
H - Perfil fixação inferior 150L-200L	H8 - União curva Ø15-G3/4"
I* - Perfil U	H9 - Válvula segurança ACS 800kPa (8bar)
J* - Perfil direito U	H10 - Válvula segurança prim. 1000kPa (10bar)
K* - Perfil esquerdo U	H11 - União curva Ø15-Ø15
M* - Ângulo de fixação depósito	H12 - União curva Ø15-Ø22
N* - Chapa fixação depósito	H13 - Tampão compressão Ø22
O - Parafuso M10x16	T1 - Depósito acumulador
P - Porca M10	T2 - Parafuso M10x30
Q - Anilha dentada Ø10	T3 - Anilha M10
R - Parafuso de ancoragem Ø8x60	T4 - Anilha dentada M10
S - Bucha Ø8x60	CC - Colector
T - Chapa fixação interior	
V - Tornillo M8x30	
W - Porca M8	
X - Anilha dentada Ø8	* Não utilizado
Z - Instruções	

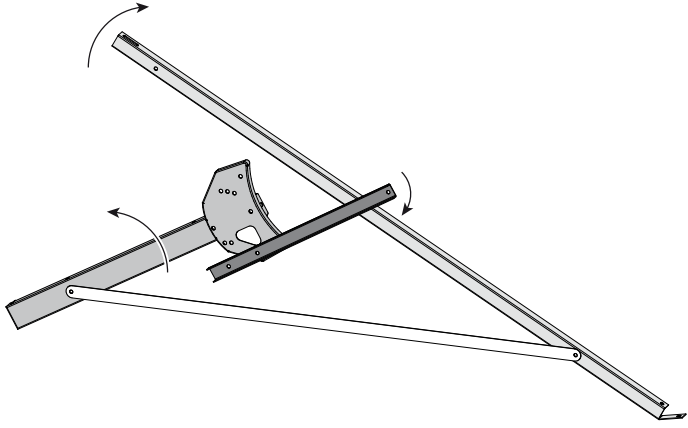
Montaje cubierta plana

Montagem cobertura plana

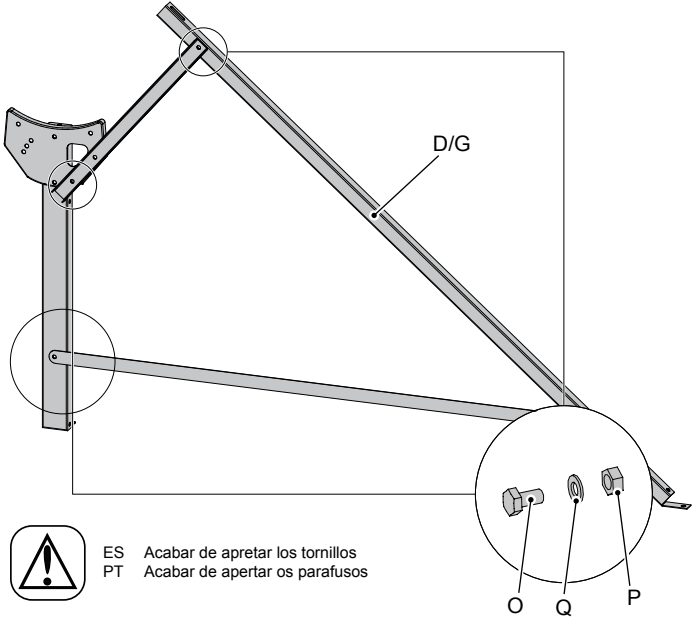


7.1

1

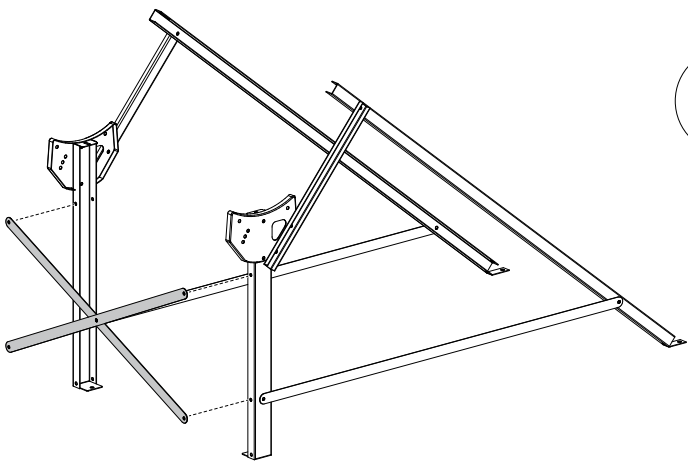


2

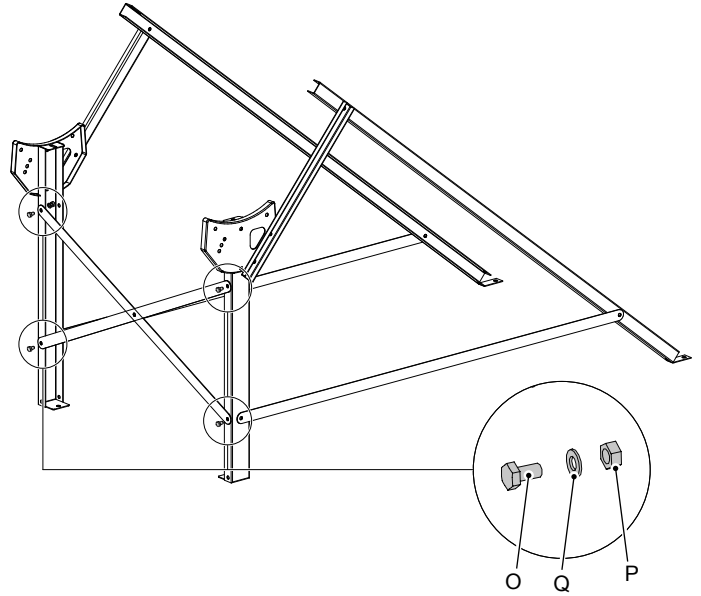


ES Acabar de apretar los tornillos
PT Acabar de apertar os parafusos

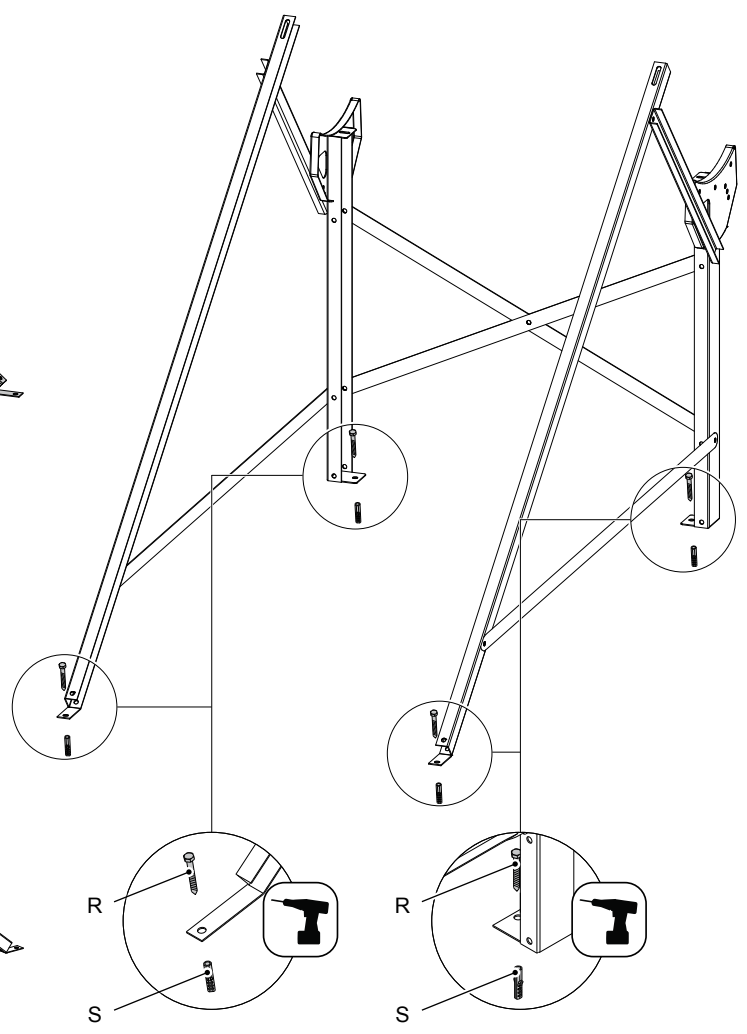
3



4

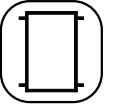


5

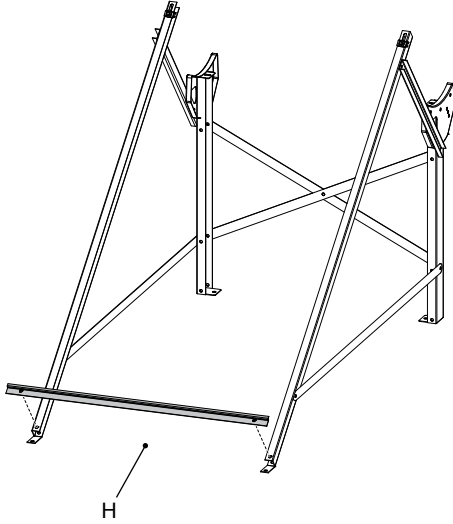


7.1 Montaje cubierta plana

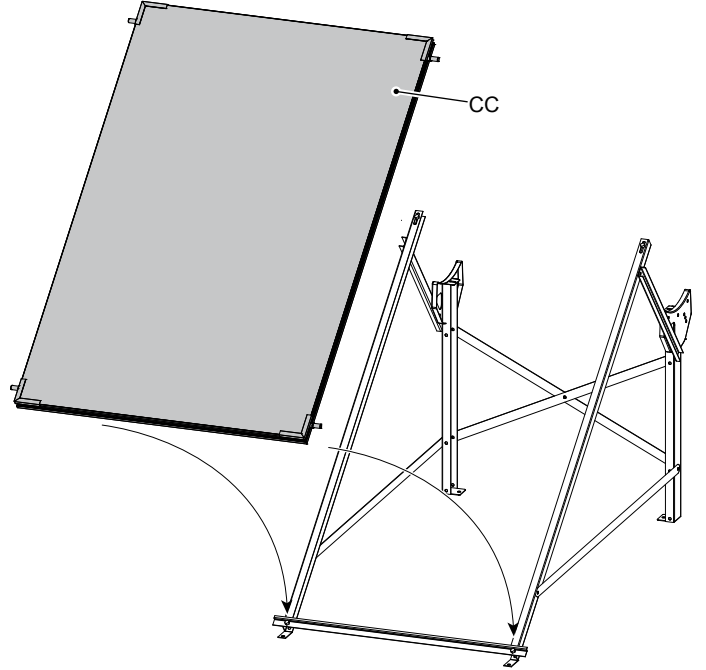
Montagem cobertura plana



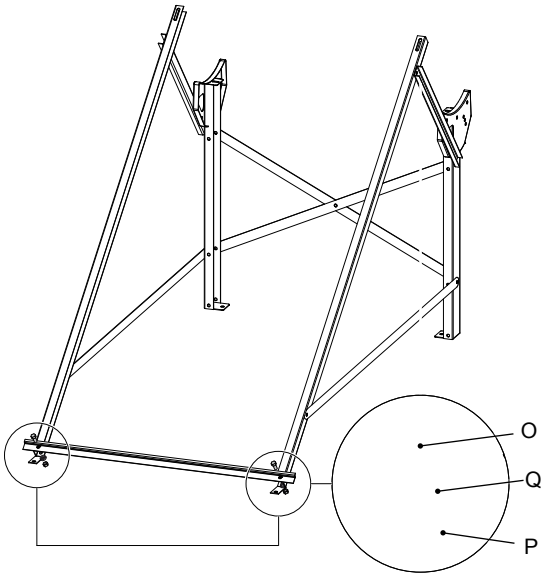
6



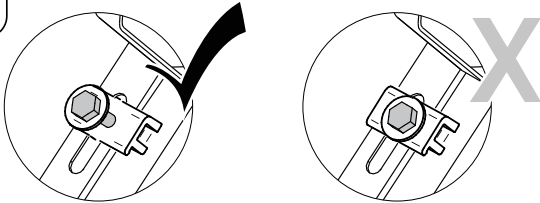
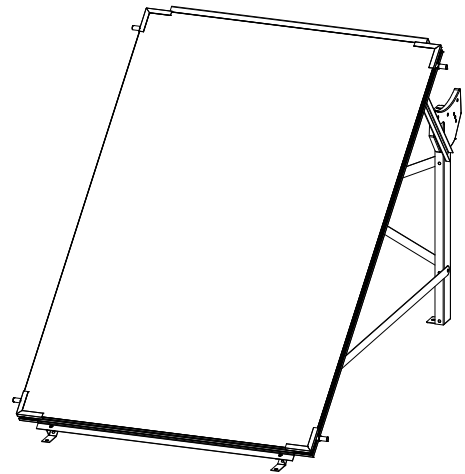
8



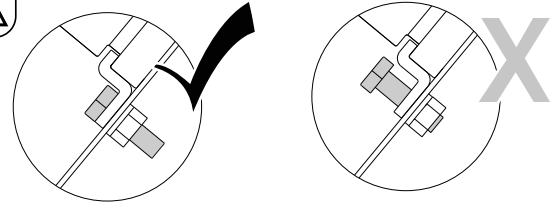
7



9

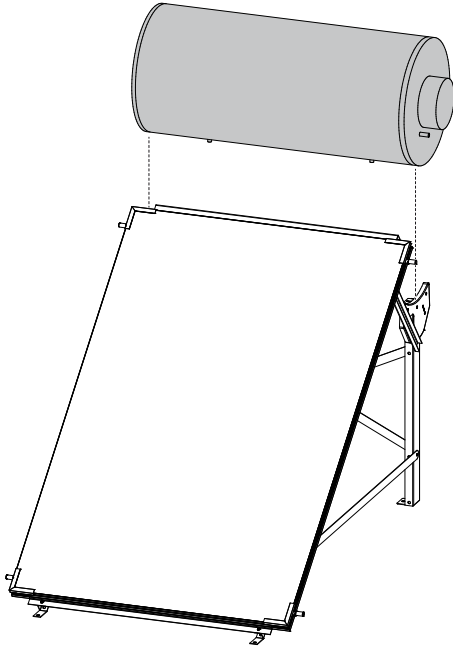


ES Presentar fijación sin apretar tornillos
 PT Colocar a fixação sem apertar os parafusos

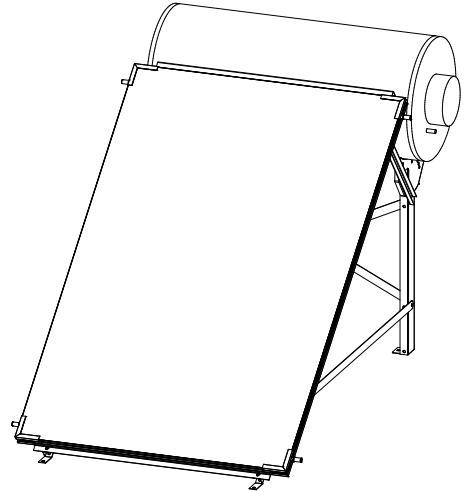


ES Acabar de apretar los tornillos
 PT Acabar de apertar os parafusos

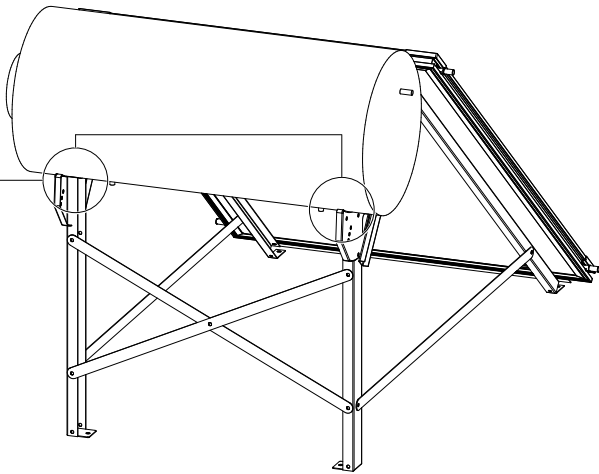
10



10

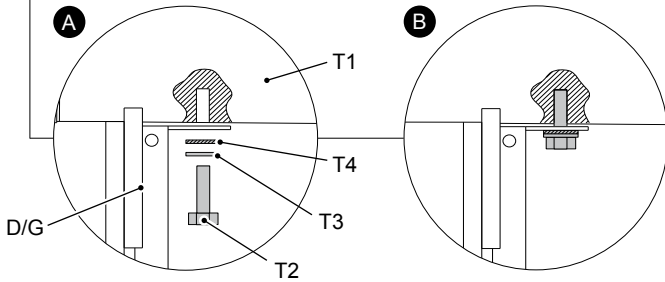


11



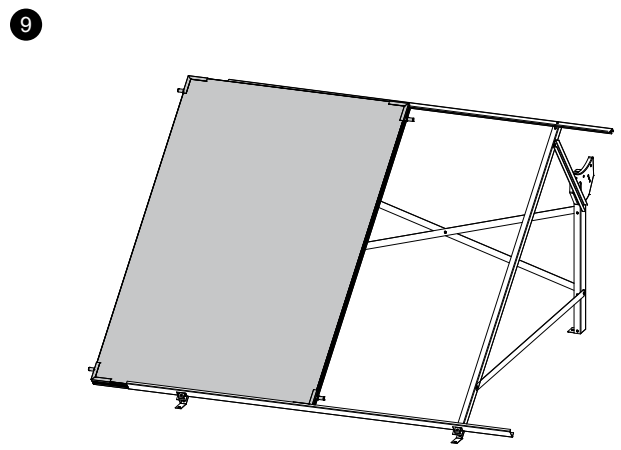
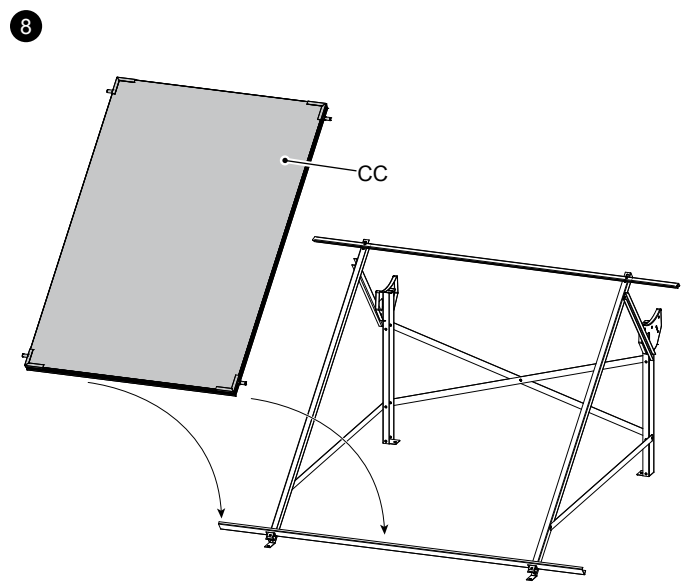
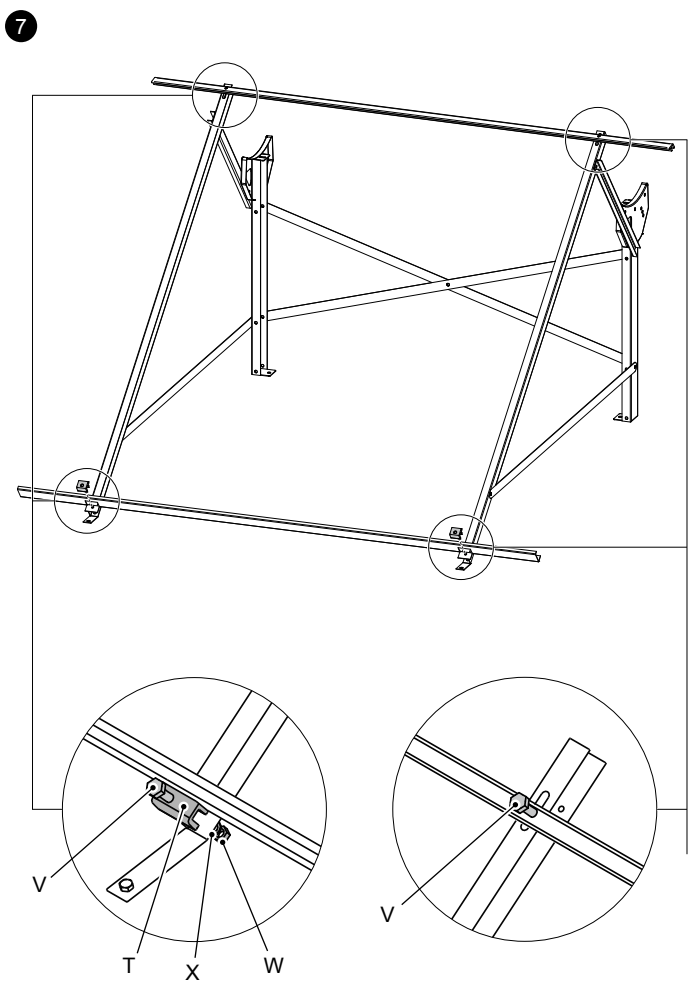
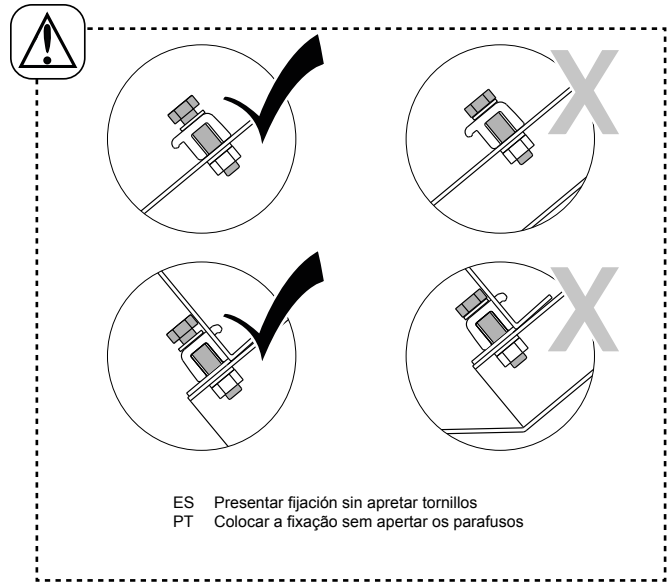
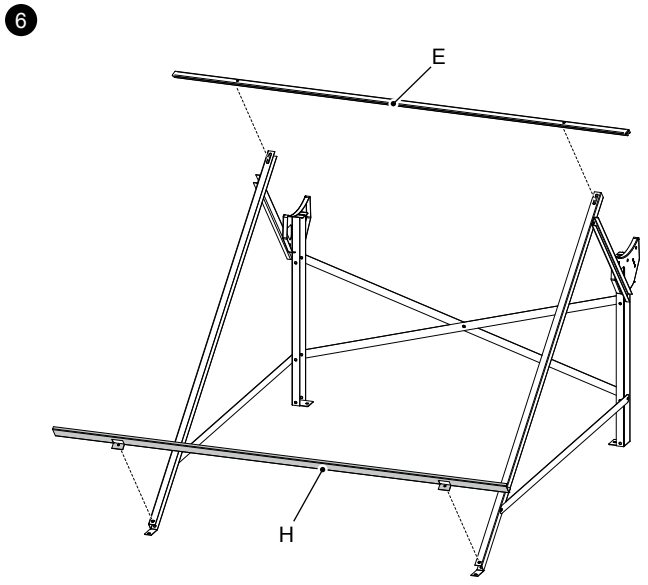
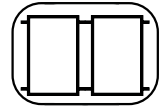
A

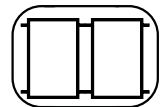
B



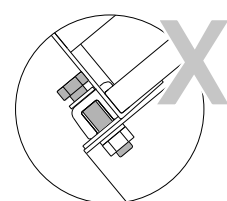
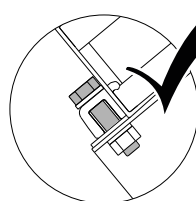
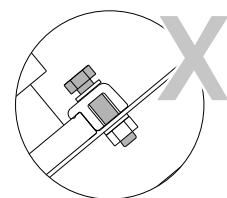
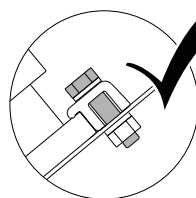
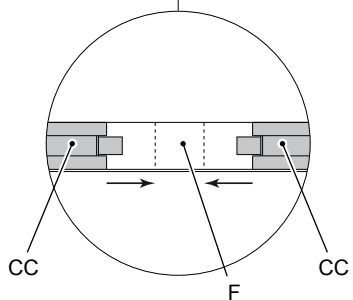
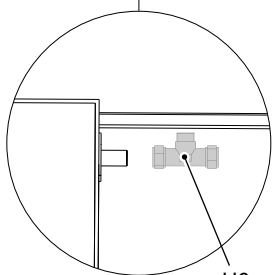
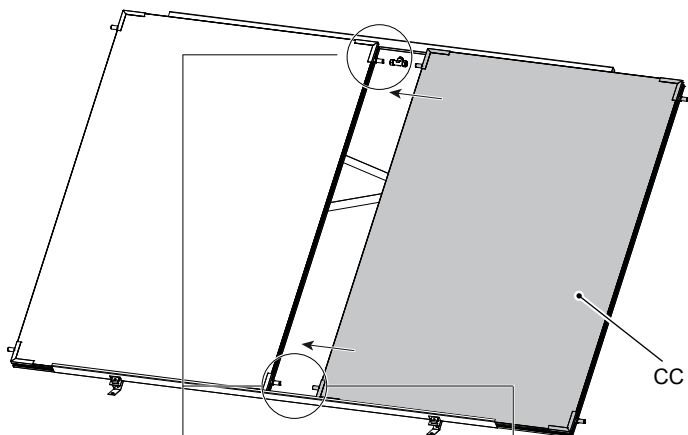
7.1 Montaje cubierta plana

Montagem cobertura plana



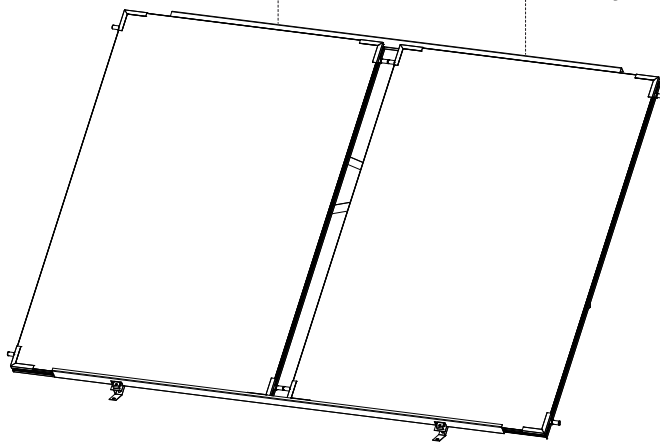
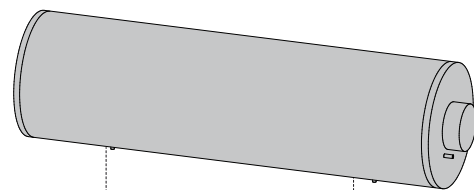


10

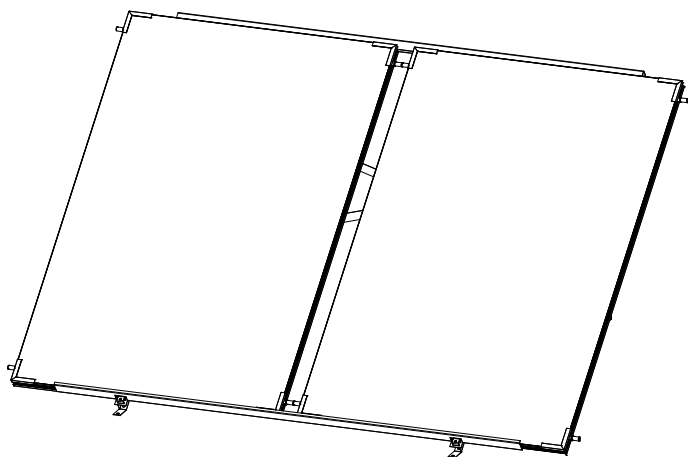


ES Acabar de apretar los tornillos
PT Acabar de apertar os parafusos

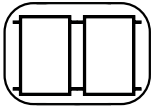
12



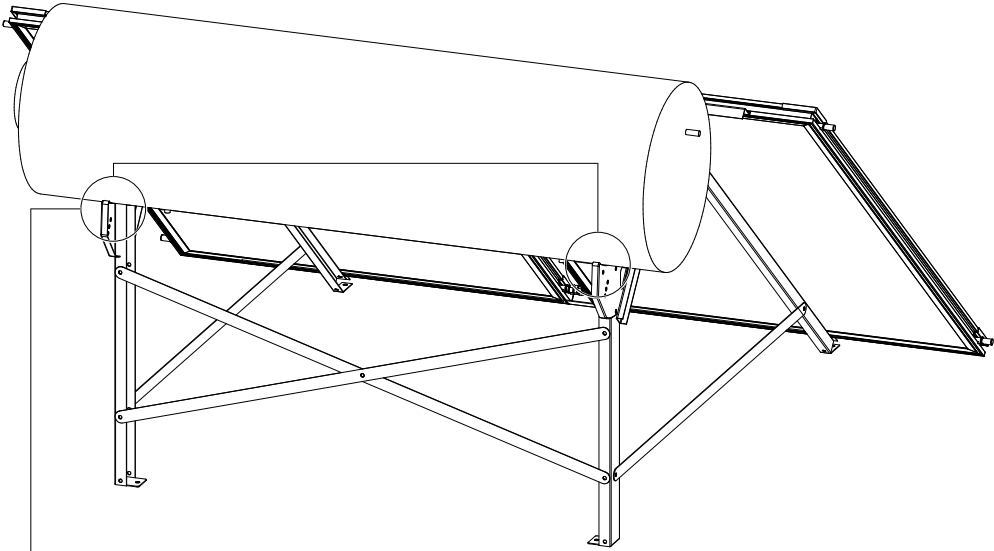
11



7.1 Montaje cubierta plana Montagem cobertura plana

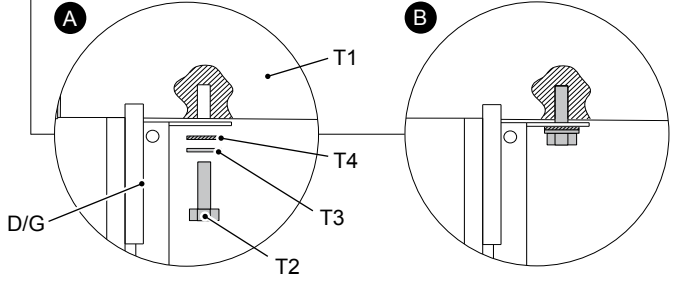


13

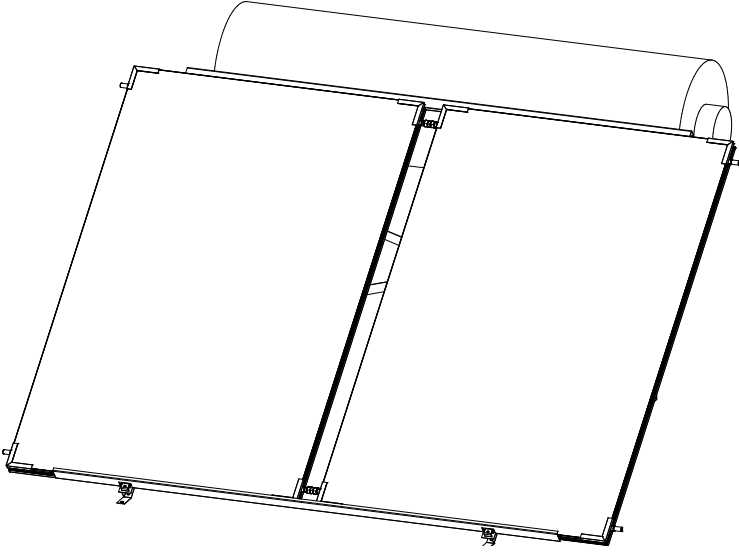


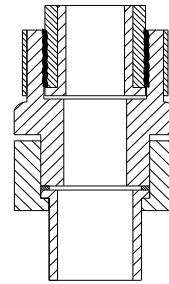
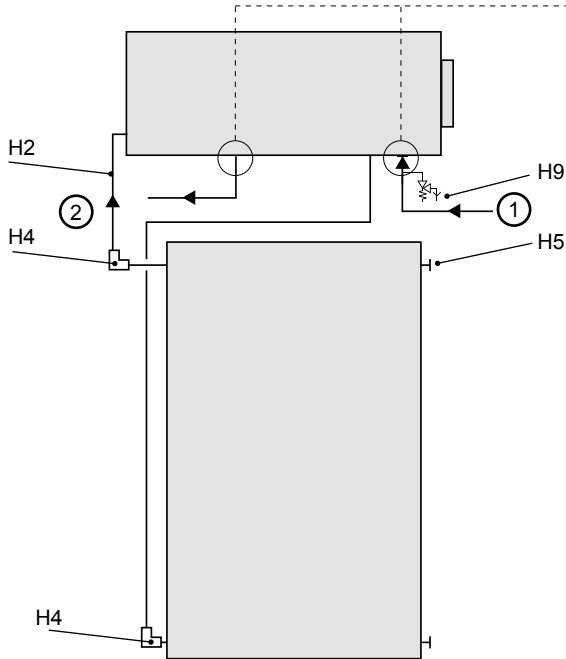
A

B



14



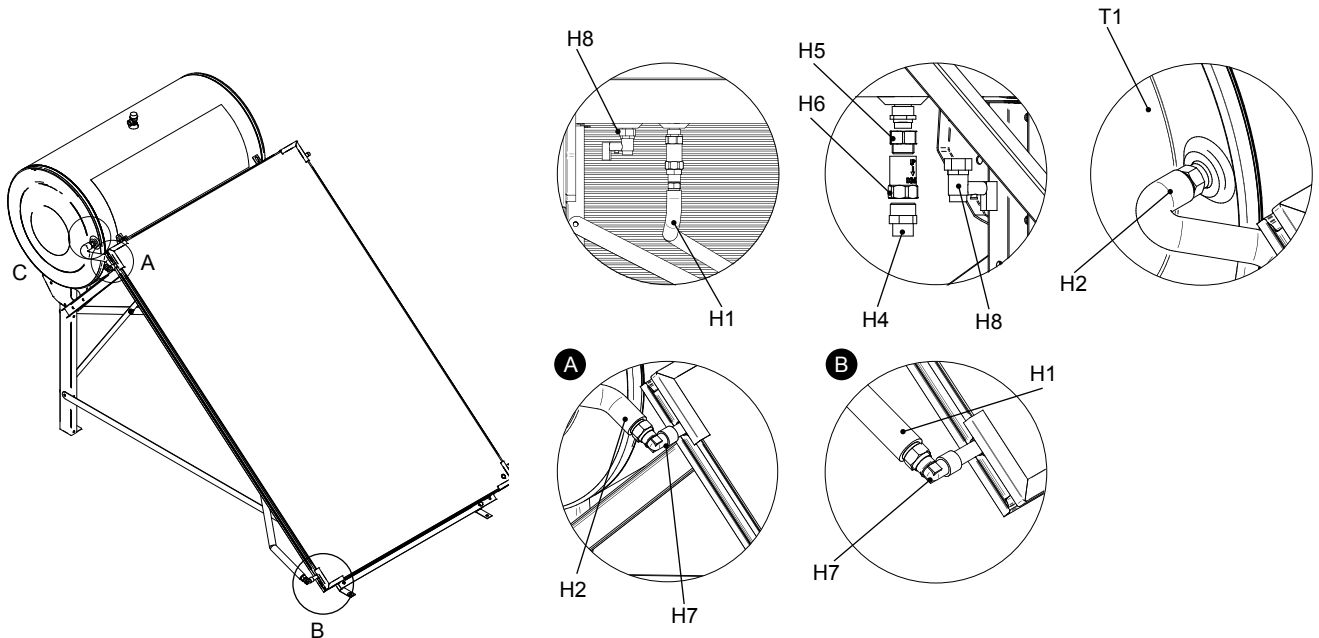


ES Casquillo dieléctrico. Garantizar estanqueidad con sellador líquido o teflón.
PT Casquillo dieléctrico. Garantir a estanquidade com a aplicação de selante líquido ou teflão.

- | | | | |
|---|----------------------|---|-------------------------|
| ① | ES Entrada agua fría | ② | ES Salida agua caliente |
| ① | PT Entrada água fria | ② | PT Saída água quente |

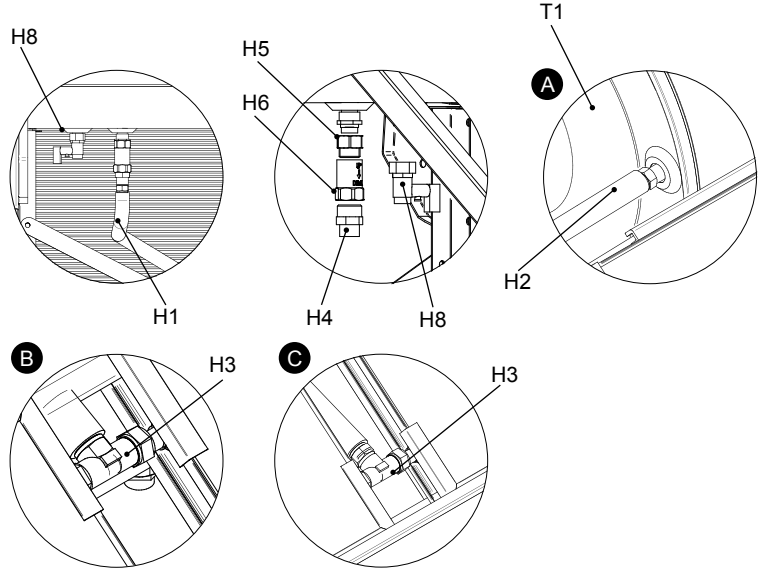
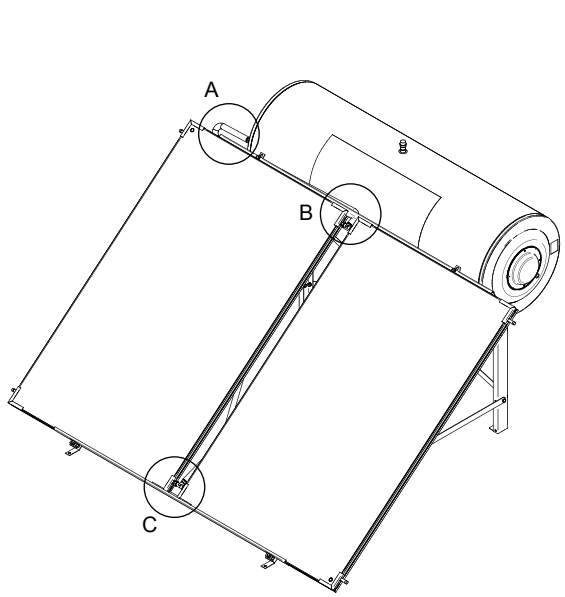
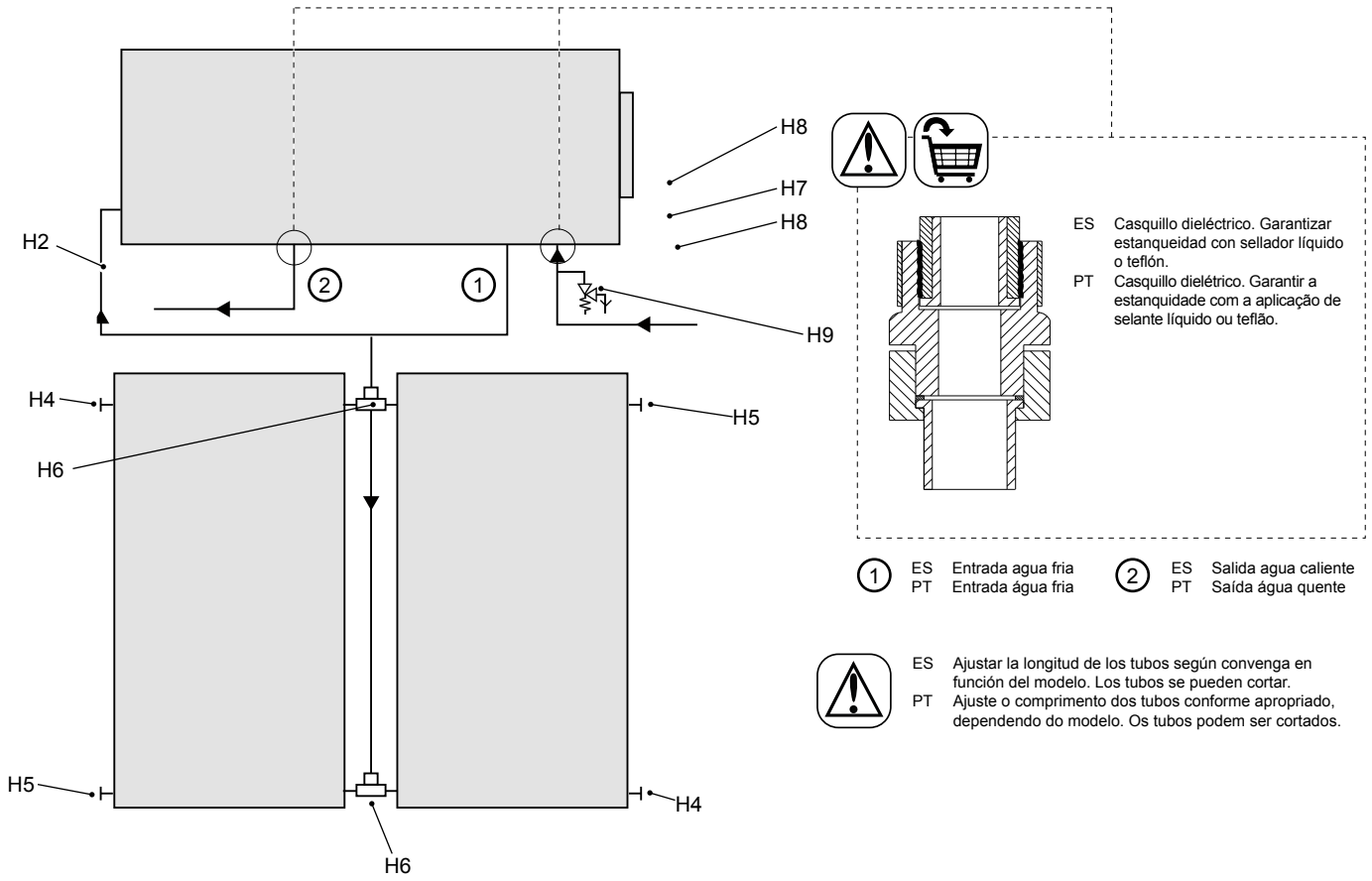
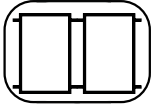


ES Ajustar la longitud de los tubos según convenga en función del modelo. Los tubos se pueden cortar.
PT Ajuste o comprimento dos tubos conforme apropriado, dependendo do modelo. Os tubos podem ser cortados.



8.0 Esquema hidráulico

Esquema hidráulico



10.0 Instalación y mantenimiento

Instalação e manutenção

ES

ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR

- La instalación sólo debe llevarla a cabo personal cualificado técnicamente y autorizado, con acreditación aprobada (verificada por un organismo estatal o nacional) en el ámbito técnico correspondiente.
- Instalar en zona central de la cubierta manteniendo una distancia mínima de separación a paredes, bordes del tejado, cumbre, aleros o salientes teniendo en cuenta que éstos no hagan sombras sobre los colectores solares y permitan realizar el mantenimiento (recomendable al menos 0,5 m).

Las líneas de purga deben ser reconducidas hacia los sumideros de evacuación.

- En el supuesto de que en la instalación se utilicen, además del cobre, materiales de acero, acero inoxidable, etc. Deberá evitarse el contacto entre ellos para prevenir pares galvánicos.
- Particularmente, en instalaciones a circuito cerrado, en las que el líquido solar sea una mezcla de agua y glicoles, se evitará la utilización de hierro galvanizado, así como aluminio y sus aleaciones.
- Se deben colocar manguitos dieléctricos entre las tuberías de entrada y la salida del agua sanitaria y las conexiones en el depósito.
- Las tuberías deben estar aisladas tal y como se indica en la reglamentación actual. Las tuberías de conexión al equipo termosifón ya vienen aisladas y protegidos contra la intemperie.
- El aislamiento debe realizarse a cualquier sistema de purga que se coloque en el circuito hidráulico.
- Se debe tener especial cuidado con el paso de las tuberías desde el interior del edificio hacia el exterior para evitar futuras humedades.
- Es conveniente proteger el/los colectores de la posible acción de los rayos solares una vez retirado el embalaje, hasta que no se haya llenado la instalación.
- En el caso de ausencia de demanda, o cuando se prevean largos periodos sin extracción de ACS, proteger el sistema con mantas térmicas o vaciar el sistema.
- El grifo de agua fría debe permanecer siempre abierto.
- Evitar el arranque del sistema con temperaturas negativas.
- Utilice un arnés de seguridad al trabajar en alturas.
- Debe evaluarse que la estructura del techo sea adecuada antes de comenzar la obra.
- Consulte a un ingeniero de estructuras si no está seguro del emplazamiento del colector.
- La carga de nieve puede exceder la capacidad de la estructura de la propiedad.
- Las cargas de viento pueden provocar fuerzas excesivas sobre la estructura y provocar daños.
- El instalador es el responsable de que el emplazamiento y su subestructura sean adecuados.
- El colector debe ubicarse en un emplazamiento que evite daños por la caída de escombros y actos vandálicos.
- Todas las tuberías dentro de esta instalación deben estar conectados a tierra.
- Se deberá conectar la cubierta del tanque al captador solar mediante un cable conductor de cobre mínimo de 16 mm² de sección.
- El sistema está provisto de una válvula antiretorno para evitar la contaminación del sistema de alimentación de agua potable.
- Como medida contra la corrosión el depósito del sistema contiene un ánodo de sacrificio de magnesio.

INSTALACIÓN Y LLENADO

- Conectar el sistema de protección contra rayos.
- Es obligatorio montar una válvula mezcladora a la salida del agua caliente para evitar que el usuario pueda sufrir quemaduras, dado que el acumulador puede alcanzar temperaturas superiores a los 60°C. La válvula mezcladora debe estar acorde con la norma EN 15092 y la EN 1490.
- Para prevenir la proliferación de legionela seguir normativa en vigor.

En caso de que la presión de entrada a la vivienda supere los 400kPa (4bar), deberá instalarse un reductor de presión a fin de proteger todo el sistema.

Se deben tomar las siguientes precauciones en la instalación de la válvula de seguridad:

- El circuito secundario se conectará a la red a través de la entrada de agua fría (válvula de seguridad H6).
- No instalar ninguna llave de corte entre la válvula de seguridad y el acumulador.
- Instalar la válvula en vertical, para evitar que se pueda acumular polvo u otras impurezas en la boca de purga.
- La válvula de seguridad debe ser conducida a desagüe evitando tramos horizontales donde se pueda acumular agua, de esta manera se evitan posibles congelaciones. Se debe evitar en lo posible que la conducción pase por el exterior para evitar posibles congelaciones.
- La conducción debe estar dispuesta de tal forma que el vapor o el medio de transferencia de calor que salga por la válvula de seguridad no causen ningún riesgo para las personas, materiales o al medio ambiente.
- Se debe instalar la válvula de seguridad tarada a 800kPa (8bar) que se suministra en la tubería entrada de agua fría de la instalación (circuito secundario). No se debe instalar ninguna válvula de corte entre el acumulador y la válvula de seguridad.
- Antes de poner el sistema en funcionamiento se debe comprobar que todas las válvulas trabajan correctamente y que el sistema está lleno completamente con agua y fluido anticongelante de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

FLUIDO CALOPORTADOR

Para el llenado de la instalación solar puede utilizarse el Líquido solar **BAXI**, con la concentración adecuada para la temperatura exterior mínima previsible en el lugar.

Volumen líquido solar (%)	25	30	35	40	45
Temperatura mínima exterior (°C)	-10	-13	-17	-21	-26

⚠ No se debe exceder en ningún caso el 45% de mezcla de agua con glicol.

CHECK LIST PARA EL INSTALADOR

Una vez instalado el equipo se deberá comprobar que:

1. Las tuberías aisladas del sistema primario están montadas siempre en sentido ascendente. Pequeños tramos pueden estar en horizontal pero nunca en sentido descendente. Esto permite que las burbujas de aire asciendan hasta el acumulador, impidiendo que éstas obstruyan la recirculación.
2. Comprobar que los tornillos y tuercas del soporte están fuertemente apretados.
3. Comprobar que no hay fugas de agua en el circuito primario.
4. Antes de poner el sistema en operación se debe comprobar que todas las válvulas trabajan correctamente y que el sistema está lleno completamente con agua y/o fluido anticongelante.
5. Comprobar que el sistema primario está funcionando correctamente. Se puede comprobar tocando con la mano la tubería de ida (parte superior del colector) y de retorno al acumulador (parte inferior del colector), así la tubería de ida debe estar caliente y la temperatura de retorno debe ser sensiblemente inferior.
6. En una instalación de agua potable sin circulación de agua caliente, el agua debería poder alcanzar una temperatura de, como mínimo, 55°C en cualquier punto durante el uso normal. Los sistemas de agua caliente deberán permitir elevar la temperatura a 70°C en cualquier punto del sistema para realizar la desinfección. El sistema solar debe estar equipado con un dispositivo que desinfecte el depósito acumulador semanalmente o la salida de agua potable, o que prevenga el crecimiento de Legionella en el depósito acumulador o el intercambiador de calor de alguna otra forma.

TRABAJOS DE MANTENIMIENTO

1. El mantenimiento del sistema debe ser realizado por un técnico especialista.
2. Captador/es:
 - Por lo menos una vez al año comprobar que no haya excesivo polvo en los colectores. Se pueden limpiar con agua, pero el colector debe estar frío para evitar que el cristal se pueda romper.
3. Depósito acumulador:
 - Comprobar una vez al año el estado del ánodo de magnesio y si es necesario cambiarlo.
 - Limpiar el depósito acumulador al comprobar el estado del ánodo.
4. Estructura:
 - Se debe comprobar cada año el estado del soporte (degradación y corrosión).
 - Apretar tornillos.
5. Instalación:
 - Comprobar cada año que no hay fugas de líquido. Rellenar el sistema con glicol más agua para evitar posibles congelaciones.
 - Comprobar una vez al año el buen funcionamiento de las válvulas de seguridad, y si es necesario cambiarlas.
 - Comprobar que el pH del fluido del circuito primario no sea inferior a 7.
 - Comprobar posibles fugas.
 - Comprobar anualmente que la calidad del agua cumple con los requisitos del índice de Langelier.

ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO

- Su sistema solar consta de dos circuitos. El circuito primario recircula desde los colectores hacia el intercambiador del interior del acumulador, así se transfiere el calor de la radiación solar hasta el acumulador.
- La temperatura del agua caliente depende de la radiación solar del día, de la estación del año, de la temperatura ambiente, de la temperatura fría de entrada, la hora a la cual se utilice el agua caliente y de la cantidad de agua usada.
- Si necesita agua caliente por la mañana, evite hacer un consumo excesivo la tarde-noche anterior.
- Para evitar problemas de congelación del sistema en noches muy frías es recomendable dejar un grifo de agua caliente un poco abierto (goteando).
- En caso de avería se debe llamar al instalador, o servicio técnico oficial.

DESMANTELAMIENTO DEL EQUIPO:

1. Vaciar el líquido solar (agua+glicol) del circuito primario aflojando la tuerca que une la tubería a los colectores por la parte inferior.
2. Cerrar el grifo de entrada de agua y proceder a vaciar el circuito de ACS.
3. Para desmantelar el equipo tenga precaución de que el líquido interior no esté a alta temperatura, para evitar quemaduras. El líquido interior es una mezcla de glicol y agua, evite tirarlo por el desagüe sin reciclar convenientemente.
4. Desmontar las tuberías.
5. Desmontar el depósito acumulador.
6. Desmontar el colector ó los colectores solares.
7. Desmontar el soporte.

RECICLADO:

Los componentes que forman el sistema termosifón, son mayoritariamente reciclables. Es posible realizar un desmantelamiento del equipo y separar los distintos materiales para su posterior reciclado.

ATENCIÓN:

Características y prestaciones susceptibles de cambios sin previo aviso. Es imposible incorporar una resistencia calefactoria (opcional) en el acumulador.

10.0 Instalação y mantenimiento

Instalação e manutenção

PT _____

ADVERTÊNCIAS PARA O INSTALADOR

- A instalação só deve ser realizada por pessoal tecnicamente qualificado e autorizado, com credenciamento aprovado (verificado por órgão estadual ou nacional) na área técnica correspondente.
- Instalar na zona central da cobertura, mantendo uma distância mínima de separação das paredes, arestas da cobertura, cumeeira, beirais ou saliências, tendo em atenção que estes não provocam sombras nos colectores solares e permitem a realização de manutenções. (recomendado pelo menos 0,5 m).

As linhas de purga devem ser conduzidas ao esgoto.

- ⚠ Na hipótese de se utilizarem na instalação, além do cobre, materiais em aço, aço inoxidável, etc. deverá evitar-se o contacto entre eles, para prevenir pares galvânicos.
- Particularmente, nas instalações nas quais o líquido solar seja uma mistura de água e glicol, deverá evitar-se a utilização de ferro galvanizado, assim como do alumínio e as suas ligas.
- Deve colocar mangueiros dielétricos entre as tubagens de entrada e saída de água sanitária e as ligações no depósito.
- As tubagens devem estar isoladas conforme indicado nas normas atuais. As tubagens de ligação ao equipamento termossifão já vêm isoladas e protegidas contra as intempéries.
- Deve-se realizar o isolamento em qualquer sistema de purga que seja instalado no circuito hidráulico.
- É necessário um cuidado especial com o atravessamento de paredes exteriores, para se evitar eventuais infiltrações.
- É conveniente proteger o/ os coletor/es da possível ação dos raios solares depois de retirada a embalagem e até que a instalação seja cheia.
- Quando se preveja um longo período sem consumo de AQS, proteger o sistema com mantas térmicas ou esvaziar o sistema.
- A torneira de água fria deve permanecer sempre aberta.
- Evitar o arranque do sistema com temperaturas negativas.
- Utilize um arnés de segurança aquando da realização de trabalhos em altura.
- A estrutura do telhado deve ser avaliada quanto à sua adequação antes do início dos trabalhos.
- Consulte um engenheiro de estruturas caso tenha dúvidas relativamente ao local de instalação do coletor.
- A pressão resultante de carga de neve pode exceder a capacidade da estrutura da propriedade.
- As cargas de vento podem forçar em excesso a estrutura e causar danos.
- O instalador é responsável pela adequação do local e respectiva subestrutura.
- O coletor deve ser instalado num local onde se evitem danos resultantes da queda de detritos e vandalismo.
- Toda a tubagem relativa à instalação deve estar ligada à terra.
- A tampa do tanque deve ser conectada ao coletor solar por meio de um cabo condutor de cobre mínimo de 16 mm² de secção.
- O sistema é fornecido com uma válvula de retenção para evitar a contaminação do sistema de abastecimento de água potável.
- Como medida contra a corrosão, o tanque do sistema contém um ânodo de sacrifício de magnésio.

INSTALAÇÃO E ENCHIMENTO

- Ligar o sistema em termossifão ao sistema de proteção contra raios.
- É obrigatório montar uma válvula misturadora na saída da água quente para evitar que o utilizador possa sofrer queimaduras, visto que o acumulador pode alcançar temperaturas superiores a 60°C. A válvula misturadora deve estar de acordo com EN 15092 e EN 1490.
- Para evitar a proliferação de Legionella, siga as normas vigentes.

No caso da pressão de água rede ultrapassar os 400kPa (4bar), deverá ser instalado um redutor de pressão a fim de proteger todo o sistema.

- Devem ser tomadas as seguintes precauções na instalação da válvula de segurança:

- ⚠ O circuito secundário será ligado à rede através da entrada de água fria (válvula de segurança H6).
- ⚠ Não instalar nenhuma válvula de corte entre a válvula de segurança e o acumulador.
- Instalar a válvula na vertical, para evitar a acumulação de pó ou outras impurezas na boca de descarga.
- A válvula de segurança deve ser conduzida ao esgoto evitando-se troços horizontais onde possa ocorrer acúmulo de água, e eventual congelamento. Deve-se fazer o possível para que os tubos não passem pelo exterior, para evitar o possível congelamento.
- Os tubos devem estar dispostos de maneira que o vapor ou o meio de transferência de calor que sai pela válvula de segurança não cause qualquer risco para as pessoas, materiais ou ao meio ambiente.
- Deve-se instalar a válvula de segurança fornecida, tarada a 800kPa (8bar), na tubagem de entrada de água fria da instalação (circuito secundário). Não se deve instalar nenhuma válvula de corte entre o acumulador e a válvula de segurança.
- Antes de colocar o sistema em operação, verifique se todas as válvulas estão funcionando corretamente e se o sistema está completamente cheio de água e líquido anticongelante, de acordo com as instruções do fabricante.

FLUIDO TÉRMICO

Para o enchimento do circuito primário deve utilizar-se o líquido solar **BAXI**, com a concentração adequada para a temperatura mínima exterior previsível no local.

Volume líquido solar (%)	25	30	35	40	45
Temperatura mínima exterior (°C)	-10	-13	-17	-21	-26

⚠ **Nunca exceder a proporção de 45% de mistura de água com glicol.**

LISTA DE VERIFICAÇÃO PARA O INSTALADOR

Uma vez instalado o equipamento, deve-se verificar:

1. As tubagens isoladas do sistema primário estão montadas sempre em sentido ascendente. Pequenos troços podem estar na horizontal, mas nunca em sentido descendente, o que impediria as bolhas de ar de subir até o acumulador, obstruindo a circulação do fluido anticongelante.
2. Os parafusos e porcas do suporte estão bem apertados.
3. Não há fugas de água no circuito primário.
4. Antes de colocar o sistema em funcionamento, verificar se todas as válvulas estão a trabalhar corretamente e se o sistema está completamente cheio com água e/ou fluido anticongelante.
5. O sistema primário está a funcionar corretamente. Pode-se verificar tocando com a mão na tubagem de ida (parte superior do coletor) e de retorno ao acumulador (parte inferior do coletor); assim, a tubagem de ida deve estar quente e a temperatura de retorno deve ser sensivelmente inferior.
6. Em uma instalação de água potável sem circulação de água quente, a água deve ser capaz de atingir uma temperatura de pelo menos 55 ° C em qualquer ponto durante o uso normal. Os sistemas de água quente devem permitir elevar a temperatura a 70°C em qualquer ponto do sistema para realizar a desinfecção. O sistema solar deve estar equipado com um dispositivo que desinfete o tanque de armazenamento semanalmente ou a saída de água potável, ou que evite o crescimento de Legionella no tanque de armazenamento ou no permutador de calor de alguma outra forma.

TRABALHOS DE MANUTENÇÃO

1. A manutenção do sistema deve ser realizada por um técnico especializado.
2. Coletor/es:
 - Pelo menos uma vez por ano, verificar se não há pó em excesso nos coletores. Pode-se limpar com água, mas o coletor tem que estar frio para evitar que o vidro se rompa.
3. Depósito acumulador:
 - Uma vez por ano, verificar o estado do ânodo de magnésio e proceder à sua substituição, se necessário.
 - Limpar o depósito acumulador ao verificar o estado do ânodo.
4. Estrutura:
 - Uma vez por ano, verificar o estado do suporte (degradação e corrosão).
 - Apertar parafusos.
5. Instalação:
 - Uma vez por ano, verificar se não há fugas de líquido. Encher o sistema com glicol mais água para evitar um possível congelamento.
 - Uma vez por ano, verificar o bom funcionamento das válvulas de segurança, e caso seja necessário, trocá-las.
 - Verificar que o pH do fluido do circuito primário não seja inferior a 7.
 - Verificar possíveis fugas.
 - Verificar anualmente se a qualidade da água está em conformidade com os requisitos do índice de Langelier

ADVERTÊNCIAS PARA O UTILIZADOR

- O seu sistema solar conta com dois circuitos. O circuito primário assegura a circulação do fluido anticongelante entre os coletores e o permutador de calor dentro do acumulador; assim, o calor é transferido da radiação solar até o acumulador.
- A temperatura da água quente depende da radiação solar do dia, da estação do ano, da temperatura ambiente, da temperatura fria de entrada, da hora na qual a água quente é utilizada e da quantidade de água usada.
- Se precisa de água quente pela manhã, evite um consumo excessivo durante a tarde-noite anterior.
- Para evitar problemas de congelamento do sistema em noites muito frias, é recomendável deixar uma torneira de água quente um pouco aberta (a gotejar).
- Em caso de avaria, chamar o instalador, a assistência técnica ou o agente autorizado.

DESMONTAGEM DO EQUIPAMENTO

1. Esvaziar o líquido solar (água+glicol) do circuito primário desapertando a porca que une a tubagem aos coletores pela parte inferior.
2. Fechar a torneira de entrada de água e proceder ao esvaziamento do circuito de AQS.
3. Para desmontar o equipamento, assegure-se que o líquido interior não se encontra a alta temperatura, para evitar queimaduras. O líquido interior é uma mistura de glicol e água; evite descarregá-lo no esgoto sem a devida reciclagem.
4. Desmontar as tubagens.
5. Desmontar o depósito acumulador.
6. Desmontar o coletor ou os coletores solares.
7. Desmontar o suporte.

RECICLAGEM

Os componentes que formam o sistema termossifão são maioritariamente recicláveis. É possível realizar o desmantelamento do equipamento e separar os diferentes materiais para a sua posterior reciclagem.

ATENÇÃO

Características e prestações susceptíveis de alteração sem aviso prévio. É possível incorporar uma resistência elétrica de apoio (opcional) no acumulador.

11.0 Rendimiento

Rendimiento

ES

INFORMACIÓN

A los sistemas termosifónicos se les ha realizado un ensayo de sobretemperaturas. Los resultados para el más desfavorable de todos ellos son:

- La radiación solar total en el plano del captador durante el ensayo de protección contra sobretemperatura ha sido de **72,7 MJ/m²**, alcanzando una temperatura máxima de salida en el acumulador solar de **91,0°C**.
- Cuando el sistema opere varios días sin extracción de agua hasta una radiación solar acumulada en el plano del captador superior a **72,7 MJ/m²**, esto puede dar lugar a sobretemperaturas en el sistema. Antes de que ocurra esto, se deberá extraer agua del acumulador solar hasta un volumen aproximadamente de 3 veces su contenido.

BAXI STS NEO BP 150 2.0 SCP

- El rango de cargas recomendado por el sistema (en l/día) a la temperatura especificada: **140 l/día a 45°C**
- Rendimiento térmico y fracción solar del sistema para el rango de cargas recomendado. Datos de rendimiento térmico a largo plazo y fracción solar determinados a partir del ensayo para los volúmenes de carga de 140 l/día para las localidades y condiciones de referencia de la norma EN12976:

Indicadores de rendimiento del sistema únicamente solar o de precalentamiento solar sobre la base anual de un volumen de demanda de: 140 l/día				
Localidad (latitud)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	7814	2894	37,0	---
Würzburg (49,5°N)	7494	3096	41,3	---
Davos (46,8°N)	8479	4254	50,2	---
Athens (38,0°N)	5823	4053	69,6	---

BAXI STS 200 2.0 LP

- El rango de cargas recomendado por el sistema (en l/día) a la temperatura especificada: **170 l/día a 45°C**
- Rendimiento térmico y fracción solar del sistema para el rango de cargas recomendado. Datos de rendimiento térmico a largo plazo y fracción solar determinados a partir del ensayo para los volúmenes de carga de 170 l/día para las localidades y condiciones de referencia de la norma EN12976:

Indicadores de rendimiento del sistema únicamente solar o de precalentamiento solar sobre la base anual de un volumen de demanda de: 170 l/día				
Localidad (latitud)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	9489	3132	33,0	---
Würzburg (49,5°N)	9099	3364	37,0	---
Davos (46,8°N)	10295	4550	44,2	---
Athens (38,0°N)	7071	4551	64,4	---

BAXI STS 200 2.5 LP

- El rango de cargas recomendado por el sistema (en l/día) a la temperatura especificada: **170 l/día a 45°C**
- Rendimiento térmico y fracción solar del sistema para el rango de cargas recomendado. Datos de rendimiento térmico a largo plazo y fracción solar determinados a partir del ensayo para los volúmenes de carga de 170 l/día para las localidades y condiciones de referencia de la norma EN12976:

Indicadores de rendimiento del sistema únicamente solar o de precalentamiento solar sobre la base anual de un volumen de demanda de: 170 l/día				
Localidad (latitud)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	9489	3682	38,8	---
Würzburg (49,5°N)	9099	3925	43,1	---
Davos (46,8°N)	10295	5419	52,6	---
Athens (38,0°N)	7071	5069	71,7	---

BAXI STS 300 2.0 LP

- El rango de cargas recomendado por el sistema (en l/día) a la temperatura especificada: **300 l/día a 45°C**
- Rendimiento térmico y fracción solar del sistema para el rango de cargas recomendado. Datos de rendimiento térmico a largo plazo y fracción solar determinados a partir del ensayo para los volúmenes de carga de 300 l/día para las localidades y condiciones de referencia de la norma EN12976:

Indicadores de rendimiento del sistema únicamente solar o de precalentamiento solar sobre la base anual de un volumen de demanda de: 300 l/día				
Localidad (latitud)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	16745	5541	33,1	---
Würzburg (49,5°N)	16058	6218	38,7	---
Davos (46,8°N)	18169	8466	46,6	---
Athens (38,0°N)	12478	8242	66,1	---

BAXI STS 300 2.5 LP

- El rango de cargas recomendado por el sistema (en l/día) a la temperatura especificada: **300 l/día a 45°C**
- Rendimiento térmico y fracción solar del sistema para el rango de cargas recomendado. Datos de rendimiento térmico a largo plazo y fracción solar determinados a partir del ensayo para los volúmenes de carga de 300 l/día para las localidades y condiciones de referencia de la norma EN12976:

Indicadores de rendimiento del sistema únicamente solar o de precalentamiento solar sobre la base anual de un volumen de demanda de: 300 l/día				
Localidad (latitud)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	16745	6712	40,1	---
Würzburg (49,5°N)	16058	7093	44,2	---
Davos (46,8°N)	18169	9776	53,8	---
Athens (38,0°N)	12478	9016	72,3	---

11.0 Rendimiento

Rendimento

PT _____

INFORMAÇÃO

Realizou-se um ensaio de sobretemperaturas nos sistemas em termosifão. Os resultados para os mais desfavoráveis de todos são:

- A radiação solar total no plano do captador durante o ensaio de proteção contra a sobretemperatura foi de **72,7 MJ/m²**; a temperatura máxima de saída no acumulador solar atingindo **91,0°C**.
- O facto do sistema operar durante vários dias sem extração de água até que a radiação solar acumulada no plano do captador seja superior a **72,7 MJ/m²** pode gerar sobretemperaturas no sistema. Antes que isso ocorra, será preciso extrair água do acumulador solar até um volume de aproximadamente 3 vezes o seu conteúdo.

BAXI STS 150 2.0 LP

- Limite de carga recomendado para o sistema (em l/dia) na temperatura especificada: **140 l/dia a 45°C**.
- Produção térmica e fração solar do sistema para o limite de carga recomendado. Dados da produção térmica a longo prazo e fração solar determinados a partir do teste para o volume de carga de 140 l/dia para as localidades e condições de referência da norma EN12976:

Indicadores de produção do sistema unicamente solar ou de pré-aquecimento solar sobre a base anual de um volume de demanda de: 140 l/dia				
Localidade (latitude)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	7814	2894	37,0	---
Würzburg (49,5°N)	7494	3096	41,3	---
Davos (46,8°N)	8479	4254	50,2	---
Athens (38,0°N)	5823	4053	69,6	---

BAXI STS 200 2.0 LP

- Limite de carga recomendado para o sistema (em l/dia) na temperatura especificada: **170 l/dia a 45°C**.
- Produção térmica e fração solar do sistema para o limite de carga recomendado. Dados da produção térmica a longo prazo e fração solar determinados a partir do teste para o volume de carga de 170 l/dia para as localidades e condições de referência da norma EN12976:

Indicadores de produção do sistema unicamente solar ou de pré-aquecimento solar sobre a base anual de um volume de demanda de: 170 l/dia				
Localidade (latitude)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	9489	3132	33,0	---
Würzburg (49,5°N)	9099	3364	37,0	---
Davos (46,8°N)	10295	4550	44,2	---
Athens (38,0°N)	7071	4551	64,4	---

BAXI STS 200 2.5 LP

- Limite de carga recomendado para o sistema (em l/dia) na temperatura especificada: **170 l/dia a 45°C**.
- Produção térmica e fração solar do sistema para o limite de carga recomendado. Dados da produção térmica a longo prazo e fração solar determinados a partir do teste para o volume de carga de 170 l/dia para as localidades e condições de referência da norma EN12976:

Indicadores de produção do sistema unicamente solar ou de pré-aquecimento solar sobre a base anual de um volume de demanda de: 170 l/dia				
Localidade (latitude)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	9489	3682	38,8	---
Würzburg (49,5°N)	9099	3925	43,1	---
Davos (46,8°N)	10295	5419	52,6	---
Athens (38,0°N)	7071	5069	71,7	---

BAXI STS 300 2.0 LP

- Limite de carga recomendado para o sistema (em l/dia) na temperatura especificada: **300 l/dia a 45°C**.
- Produção térmica e fração solar do sistema para o limite de carga recomendado. Dados da produção térmica a longo prazo e fração solar determinados a partir do teste para o volume de carga de 300 l/dia para as localidades e condições de referência da norma EN12976:

Indicadores de produção do sistema unicamente solar ou de pré-aquecimento solar sobre a base anual de um volume de demanda de: 300 l/dia				
Localidade (latitude)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	16745	5541	33,1	---
Würzburg (49,5°N)	16058	6218	38,7	---
Davos (46,8°N)	18169	8466	46,6	---
Athens (38,0°N)	12478	8242	66,1	---

BAXI STS 300 2.5 LP

- Limite de carga recomendado para o sistema (em l/dia) na temperatura especificada: **300 l/dia a 45°C**.
- Produção térmica e fração solar do sistema para o limite de carga recomendado. Dados da produção térmica a longo prazo e fração solar determinados a partir do teste para o volume de carga de 300 l/dia para as localidades e condições de referência da norma EN12976:

Indicadores de produção do sistema unicamente solar ou de pré-aquecimento solar sobre a base anual de um volume de demanda de: 300 l/dia				
Localidade (latitude)	Qd [MJ]	QL [MJ]	fsol [%]	Qpar [MJ]
Stockholm (59,6°N)	16745	6712	40,1	---
Würzburg (49,5°N)	16058	7093	44,2	---
Davos (46,8°N)	18169	9776	53,8	---
Athens (38,0°N)	12478	9016	72,3	---

ES

	BAXI STS 150 2.0 LP	BAXI STS 200 2.0 LP	BAXI STS 200 2.5 LP	BAXI STS 200 2.5 LP MED	BAXI STS 300 2.0 LP	BAXI STS 300 2.5 LP
Área de apertura del colector (m ²)	1,92	1,92	2,40	2,40	3,84	4,80
Eficiencia de pérdida cero	0,724	0,724	0,730	0,730	0,724	0,730
Coefficiente de primer orden (W/m ² K)	3,860	3,860	3,915	3,915	3,860	3,915
Coefficiente de segundo orden (W/m ² K ²)	0,017	0,017	0,013	0,013	0,017	0,013
Modificador del ángulo de incidencia	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95
Depósito de agua caliente solar: capacidad (l)	144	178	178	178	274	274
Contribución térmica no solar anual (energía primaria) (Q _{nonsol}) Perfil M (kWh)	675	666	582	545	411	335
Contribución térmica no solar anual (energía primaria) (Q _{nonsol}) Perfil L (kWh)	1759	1749	1579	1520	1182	1001
Contribución térmica no solar anual (energía primaria) (Q _{nonsol}) Perfil XL (kWh)	3239	3246	3010	2939	2511	2236
Contribución térmica no solar anual (energía primaria) (Q _{nonsol}) Perfil XXL (kWh)	4406	4410	4159	4088	3630	3327
Consumo de potencia: bomba (W)	0					
Consumo de potencia: en espera (W)	0.00					
Consumo de energía auxiliar anual (Q _{aux}) (kWh)	0					

PT

	BAXI STS 150 2.0 LP	BAXI STS 200 2.0 LP	BAXI STS 200 2.5 LP	BAXI STS 200 2.5 LP MED	BAXI STS 300 2.0 LP	BAXI STS 300 2.5 LP
Área de abertura do coletor (m ²)	1,92	1,92	2,40	2,40	3,84	4,80
Eficiência de perda zero	0,724	0,724	0,730	0,730	0,724	0,730
Coefficiente de primeira ordem (W/m ² K)	3,860	3,860	3,915	3,915	3,860	3,915
Coefficiente de segunda ordem (W/m ² K ²)	0,017	0,017	0,013	0,013	0,017	0,013
Modificador do ângulo de incidência	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95
Reservatório de água quente solar: Volume útil de armazenamento (l)	144	178	178	178	274	274
Contribuição calóffica não solar anual (energia primária) (Q _{nonsol}) Perfil M (kWh)	675	666	582	545	411	335
Contribuição calóffica não solar anual (energia primária) (Q _{nonsol}) Perfil L (kWh)	1759	1749	1579	1520	1182	1001
Contribuição calóffica não solar anual (energia primária) (Q _{nonsol}) Perfil XL (kWh)	3239	3246	3010	2939	2511	2236
Contribuição calóffica não solar anual (energia primária) (Q _{nonsol}) Perfil XXL (kWh)	4406	4410	4159	4088	3630	3327
Consumo de energia: bomba (W)	0					
Consumo de energia: modo de vigília (W)	0.00					
Consumo anual de energia auxiliar (Q _{aux}) (kWh)	0					

CE

BAXI

Tel. +34 902 89 80 00
www.baxi.es
informacion@baxi.es



BAXI

PART OF BDR THERMEA

